



# DZIENNIK URZĘDOWY

## RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

Łódź, 16 kwietnia 1951

Nr 8

Poz. 55-63

### TREŚĆ:

#### CZĘŚĆ I — PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

##### UCHWAŁA RADY NARODOWEJ

Poz.

55 — w sprawie zatwierdzenia Regulaminu Wyborczego i Instrukcji dla Komitetów Domowych.

##### UCHWAŁY PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

56 — w sprawie podziału resortów między członków Prezydium R. N. m. Łodzi.

57 — w sprawie odwołania niektórych członków Komisji Odwoławczej Lokalowej i powołanie na ich miejsce nowych członków.

#### CZĘŚĆ II — PUBLIKACJE.

##### ZARZĄDZENIE PREZESA CENTRALNEGO URZĘDU DROBNEJ WYTWÓRCZOŚCI

58 — w sprawie zwolnień członków niektórych spółdzielni pracy od opłacania podwyższonego czynszu za najem lokali mieszkalnych.

##### ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW

Poz.

59 — wykaz przedsiębiorstw podlegających przejściu na własność Państwa.

##### OKÓLNIKI PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

60 — w sprawie czynności prawnych opartych na prawie cywilnym.

##### OGŁOSZENIE O SPORZĄDZENIU PROTOKÓŁÓW ZDAWCZO-ODBIORCZYCH

61 — ogłoszenie.

##### KOMUNIKAT PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

62 — powołanie Samodzielnego Oddziału Podatków Wiejskich.

##### KOMUNIKAT DYREKCJI OKRĘGOWEJ POCZT I TELEKOMUNIKACJI

63 — w sprawie uruchomienia urzędu pocztowego.

#### CZĘŚĆ I — PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

##### UCHWAŁA RADY NARODOWEJ

55.

##### UCHWAŁA nr 2/51.

z dn. 8. 2. 1951 r.

Rada Narodowa m. Łodzi, opierając się na uchwale Prezydium Rady Narodowej nr 4/51/16 z dn. 22. 1. 1951 r. — postanawia zatwierdzić przedłożone przez Prezydium projekty:

1. Regulaminu wyborczego do Komitetów Domowych.
2. Instrukcji dla Komitetów Domowych.

##### REGULAMIN WYBORCZY

do Komitetów Domowych, zatwierdzony uchwałą Rady Narodowej m. Łodzi nr 2/51 z dn. 8. 2. 1951 r.

##### I. Prawo wybierania.

§ 1. Prawo wybierania członków Komitetu Domowego posiada każdy mieszkaniec nieruchomości bez różnicy płci, który w dniu zarządzenia o przeprowadzeniu wyborów ukończył 18 rok życia, posiada pełną zdolność do działań prawnych i korzysta z pełni praw publicznych i obywatelskich praw honorowych.

§ 2. W zebraniu wyborczym uczestniczyć mogą wyborcy, zamieszkali w danej nieruchomości. Głosować można tylko osobiście. W zebraniu ponadto mogą uczestniczyć osoby, delegowane przez Komitet Blokowy lub Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej.

##### II. Prawo wybieralności.

§ 3. Do Komitetu Domowego może być wybrany każdy mieszkaniec nieruchomości, mający prawo wybierania, który w dniu ogłoszenia zarządzenia o przeprowadzeniu wyborów ukończył lat 21.

§ 4. Prawa wybieralności do Komitetu pozbawieni są: właściciel, zarządca i dozorca danej nieruchomości.

##### III. Zebranie wyborcze.

§ 5. Wybory do Komitetów Domowych przeprowadza się na zebraniach wyborczych, które wyznacza i zarządza Komitet Blokowy.

§ 6. Na zebraniu wyborczym przewodniczy przedstawiciel Komitetu Blokowego.

§ 7. Termin zebrania wyborczego powinien być podany do wiadomości mieszkańców nieruchomości przez wywieszenie ogłoszenia na widocznym miejscu przynajmniej na 5 dni przed dniem zebrania. Wybory mogą odbywać się w dowolnym dniu tygodnia.

##### IV. Kandydaci.

§ 8. Kandydatów na członków Komitetów Domowych zgłaszają w toku wyborów wyborcy danej nieruchomości na ręce przewodniczącego zebrania. Kandydaci winni wyrazić ustnie na to zgodę.

##### V. Głosowanie.

§ 9. Głosowanie odbywa się jawnie przez podniesienie ręki. Za wybranych uważa się tych kandydatów, którzy uzyskali kolejno największą ilość głosów.

Bezpośrednio po zebraniu wyborczym zbierają się wybrani członkowie Komitetu Domowego celem ukonstytuowania się.

##### VI. Protokół.

§ 10. Z zebrania wyborczego sporządza się protokół w dwóch egzemplarzach, w których wymienić należy liczbę uprawnionych do głosowania i oddanych głosów na poszczególnych kandydatów. Protokół podpisują przewodniczący zebrania i protokółant.

Jeden egzemplarz protokołu należy przesłać w ciągu trzech dni do Komitetu Blokowego, który sprawdza prawidłowość wyborów do Komitetu Domowego.

##### VII. Postanowienia końcowe.

§ 11. Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem 9. 2. 1951 r.

##### INSTRUKCJA

dla Komitetów Domowych, zatwierdzona Uchwałą Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi nr 4/51/16 z dn. 22. 1. 1951 r.

##### I. Postanowienia ogólne.

§ 1. Komitety Domowe są obok Komitetów Blokowych społecznymi organami pomocniczymi Dzielnicowych Rad Narodowych.

Komitet Domowy jest rzecznikiem interesu publicznego i wyrazicielem wspólnych potrzeb mieszkańców domu.

§ 2. Bezpośredni nadzór nad działalnością Komitetów Domowych sprawują Komitety Blokowe.

§ 3. Komitet Domowy tworzy się w nieruchomościach, liczących co najmniej 6 samodzielnych mieszkań.

Komitet Domowy składa się:

- w nieruchomościach, liczących 6—15 mieszkań samodzielnych, z przewodniczącego, i 2 członków,
- w nieruchomościach liczących 10—30 mieszkań samodzielnych z przewodniczącego, sekretarza i 3 członków,
- w nieruchomościach, liczących ponad 30 mieszkań samodzielnych, z przewodniczącego, jego zastępcy, sekretarza i 4 członków,
- w nieruchomościach, liczących poniżej 6 mieszkań samodzielnych, funkcje Komitetu Domowego sprawuje Delegat Domowy.

W wypadkach, gdy Komitet Blokowy obejmuje zasięgiem swojego działania tylko 1 nieruchomość, pełni on jednocześnie funkcje Komitetu Domowego.

## II. Skład Komitetów Domowych.

§ 4. Członkami Komitetu Domowego mogą być osoby, które ukończyły 21 lat i korzystają z pełni praw publicznych i obywatelskich praw honorowych.

Prawa wybieralności do Komitetu Domowego pozbawieni są: właściciel, zarządca i dozorca danej nieruchomości.

§ 5. Prawo wybierania członków do Komitetu Domowego posiada każdy mieszkaniec domu bez różnicy płci, który w dniu zarządzenia wyborów ukończył 18 rok życia i korzysta w pełni z praw publicznych i obywatelskich praw honorowych.

§ 6. Wybory do Komitetów Domowych przeprowadza się na podstawie regulaminu wyborczego, uchwalonego przez Radę Narodową m. Łodzi.

§ 7. Nad prawidłowością wyborów do Komitetów Domowych czuwają Komitety Blokowe.

## III. Funkcjonowanie Komitetów Domowych.

§ 8. Komitety Domowe zbierają się w razie potrzeby, nie rzadziej jednak, niż raz w miesiącu.

§ 9. Posiedzenia Komitetu Domowego zwołuje przewodniczący.

§ 10. Do prawomocności uchwał Komitetu Domowego potrzebna jest zwykła większość głosów przy obecności co najmniej połowy członków.

§ 11. Obecność członka Komitetu Domowego na posiedzeniu oraz wykonywanie powierzonych mu zadań stanowi obowiązek społeczny.

Członkowie Komitetu Domowego sprawują swe funkcje honorowo.

§ 12. Członek Komitetu Domowego, opuszczający bez usprawiedliwienia 3 kolejne posiedzenia, może być przez Komitet Blokowy pozbawiony mandatu.

§ 13. Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej może z ważnych powodów zawiesić lub wykluczyć poszczególnych członków Komitetu Domowego oraz rozwiązać Komitet Domowy, zarządzając ponowne wybory.

§ 14. W razie zdekompilowania Komitetu Domowego może nastąpić dokooptowanie przez Komitet Domowy brakujących członków za zgodą Komitetu Blokowego.

Gdy liczba brakujących członków Komitetu Domowego przekracza połowę składu liczbowego, zarządza się ponowne wybory.

§ 15. Kadencja Komitetu Domowego trwa 2 lata.

## IV. Zakres działania Komitetów Domowych.

§ 16. Do zakresu działania Komitetu (Delegata) Domowego należą:

- wykonywanie zadań, zleconych przez Dzielnicowe Rady Narodowe lub Komitety Blokowe,
- prowadzenie akcji społecznych wśród mieszkańców danej nieruchomości,
- czuwanie nad przestrzeganiem przepisów o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu przez mieszkańców oraz właścicieli i zarządców nieruchomości,
- kontrolowanie właściciela i zarządcy nieruchomości w zakresie wydatkowania kwot, przeznaczonych na eksploatację i remont bieżący nieruchomości,
- ustalanie i wnoszenie na walne zebranie mieszkańców domu projektów, dotyczących wysokości dodatkowych świadczeń na utrzymanie nieruchomości,
- dbałość o należyty stan sanitarny i wygląd estetyczny posesji,

g) sprawowanie pieczy nad bezpieczeństwem budowlanym i przeciwpożarowym nieruchomości,

h) sprawowanie społecznego nadzoru nad robotami konserwacyjnymi, remontami i pracami porządkowymi, przeprowadzanymi na terenie posesji,

i) przedkładanie władzom postulatów i spostrzeżeń w zakresie potrzeb mieszkańców nieruchomości,

j) załatwianie innych prac, dotyczących zaspakajania wspólnych potrzeb mieszkańców nieruchomości.

## V. Postanowienia końcowe.

§ 17. Działalnością Komitetów (Delegatów) Domowych kierują Komitety Blokowe.

§ 18. Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dn. 9. 2. 1951 r.

## UCHWAŁA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

56.

UCHWAŁA nr 20/51/207.

z dnia 27. 3. 1951 r.

Na podstawie uchwały Rady Ministrów z dn. 17. 4. 1950 r. (Monitor Polski nr A-57, poz. 634) w sprawie składu, podziału pracy i trybu działania prezydiów rad narodowych — Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi postanawia zmienić dotychczasowy podział czynności członków Prezydium i ustalić bezpośredni nadzór resortowy nad poszczególnymi wydziałami i agendami w sposób następujący:

### 1. Przewodniczący Marian Minor

kieruje pracą wszystkich wydziałów i kontroluje ich działalność, nadzoruje wykonywanie uchwał rady i prezydium tudzież wytycznych władz zwierzchnich.

Ponadto nadzoruje bezpośrednio:

- Wydział Kadr i Szkolenia,
- Wydział Inspekcji,
- Wydział Finansowy.

### 2. Zastępca Przewodniczącego Edmund Bugajski

nadzoruje bezpośrednio:

- Wydział Gospodarki Mieszkaniowej,
- Wydział Komunikacyjny,
- Wydział Pracy i Pomocy Społecznej,
- Samodzielny Oddział Zatrudnienia,
- Referat do Spraw Wyznań,
- Biuro Miejskiego Komitetu Kultury Fizycznej,
- Łódzką Komendę Straży Pożarnych, oraz podległe wydziałom tym przedsiębiorstwa i agendy.

### 3. Zastępca Przewodniczącego mgr Adam Ginsbert

nadzoruje bezpośrednio:

- Wydział Gospodarki Komunalnej,
- Wydział Handlu,
- Wydział Przemysłu,
- Wydział Zdrowia,
- Wydział Budownictwa,
- Samodzielny Oddział Przemysłu Materiałów Budowlanych oraz podległe wydziałom tym przedsiębiorstwa i agendy.

### 4. Zastępca Przewodniczącego Maria Mikołajczykowa

nadzoruje bezpośrednio:

- Wydział Wojskowy,
- Wydział Społeczno-Administracyjny,
- Wydział Rolnictwa,
- Urząd Ewidencji Ludności oraz podległe Wydziałowi Rolnictwa Miejskie Gospodarstwa Rolne.

### 5. Sekretarz Prezydium Edward Wróblewski

nadzoruje bezpośrednio  
Wydział Ogólny.

### 6. Członek Prezydium mgr Regina Gerlecka

nadzoruje bezpośrednio

- Wydział Oświaty,
- Wydział Kultury.

### 7. Przewodniczący M. K. P. G. Henryk Koplewicz

— Miejską Komisję Planowania Gospodarczego.

**UCHWAŁA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ****57.****UCHWAŁA nr 21/51/214.**

z dnia 28. 3. 1951 r.

Opierając się na art. 23 dekretu z dn. 21. 12. 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami (Dz. U. R. P. nr 36/50, poz. 343) oraz zarządzeniu Ministra Gospodarki Komunalnej z dn. 12. 9. 1950 r. o wewnętrznej gospodarce lokalami (Dz. U. R. P. nr 36/50, poz. 343) oraz zarządzeniu Ministra Gospodarki Komunalnej z dn. 12. 9. 1950 r. o wewnętrznej organizacji i trybie postępowania odwoławczych komisji lokalowych (Monitor Polski nr A-100, poz. 1260), — Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi postanawia:

- a) odwołać z Odwoławczej Komisji Lokalowej dotychczasowych jej członków:
  - ob. ob. Mieczysława Fidera,
  - Aleksandra Micewicza
  - Marię Stalę,
- b) powołać na członków Odwoławczej Komisji Lokalowej
  - ob. ob. Bronisława Dziedzica,
  - Franciszka Obalskiego,
  - mgr Adama Mayera.

**CZĘŚĆ II — PUBLIKACJE****ZARZĄDZENIE PREZESA CENTRALNEGO URZĘDU DROBNEJ WYTWÓRCZOŚCI****58.****ZARZĄDZENIE****Prezesa Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości**

z dnia 30 marca 1951 r.

w sprawie zwolnień członków niektórych spółdzielni pracy od opłacania czynszu za najem lokali mieszkalnych w wysokości ustalonej w myśl art. 2 dekretu z dn. 28. 7. 1948 r. o najmie lokali (Dz. U. R. P. nr 36, poz. 259) w brzmieniu dekretu z dnia 25. 10. 1948 r. (Dz. U. R. P. nr 50, poz. 383).

Na podstawie art. 2 ust. 1 pkt. 5 i art. 8 ust. 1 ustawy z dn. 7. 3. 1950 r. o Centralnym Urzędzie Drobnej Wytwórczości (Dz. U. R. P. nr 10, poz. 104), oraz § 2 ust. 1 pkt. 5 i § 9 rozporządzenia Rady Ministrów z dn. 29. 9. 1948 r. w sprawie zwolnień i ulg w opłacaniu czynszu za najem lokali mieszkalnych oraz zwolnień od opłat na Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej (Dz. U. R. P. nr 49, poz. 374) zarządza się co następuje:

§ 1. Członkowie spółdzielni pracy, objętych wykazami załączonymi do niniejszego zarządzenia, opłacają czynsz za najem lokali mieszkalnych w wysokości czynszu płatnego w miesiącu lipcu 1948 r.

§ 2. Osoby wymienione w § 1 korzystają ze zwolnień dopiero od chwili, gdy stały się członkami spółdzielni pracy stosownie do art. 19 ustawy z dnia 29. 10. 1920 r. o spółdzielniach (Dz. U. R. P. nr 25, poz. 232 z 1950 r.).

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dn. 1. 9. 1948 r.

**Prezes Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości:**  
**A. Żebrowski**

Załącznik do Zarządzenia Prezesa CUDW  
znak GP1-A-06-21/51/18.

**Wykaz**

rzemieślniczych spółdzielni pracy w m. Łodzi, których członkowie uprawnieni są do płacenia czynszu w wysokości czynszu płatnego w m-cu lipcu 1948 r.

L.p., nazwa spółdzielni, adres spółdzielni, przedmiot działalności, data wydania oświadczenia o celowości lub przekształcenia.

1. Rzemieślnicza Spółdzielnia Pracy Szlarzy „Szkło“, Łódź, Zgierska 24, usługi szklarskie — 4. 12. 1950 r.

Załącznik do Zarządzenia Prezesa Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości (znak GP1-A-06-30/51/33)

**Wykaz**

Spółdzielni pracy w mieście Łodzi, których członkowie uprawnieni są do płacenia czynszu w wysokości czynszu płatnego w m-cu lipcu 1948 r.

L.p., statutowa nazwa spółdzielni, adres, przedmiot działalności, data powstania spółdzielni:

1. Spółdzielnia Inwalidów z o. u., Łódź, Gdańska 95 — wielobranżowa — 15. 2. 1950 r.
2. Spółdzielnia Inwalidów „Zakłady Krawieckie“, Łódź, Piotrkowska 73 — krawiecka — 10. 12. 1949 r.
3. Spółdzielnia Inwalidów „Kiosk“, Łódź, Piotrkowska 73, wielobranżowa — 30. 12. 1950 r.
4. Spółdzielnia Inwalidów Niewidomych „Pracownik“ z o. u., Łódź, Zwirki 20 — szcztokarska — 7. 7. 1950 r.
5. Spółdzielnia Inwalidów im. b. Więźniów Radogoszcza z o. u., Łódź, Piotrkowska 59 — wielobranżowa — 25. 4. 1950 r.

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW****59.****ZARZĄDZENIE**

Przewodniczącego Głównej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Warszawie z dn. 28. 2. 1951 r. o ogłoszeniu 12 wykazu przedsiębiorstw, które podlegają przejęciu na własność Państwa.

Na podstawie § 24 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30. 1. 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. nr 16, poz. 62) w brzmieniu rozp. Rady Ministrów z dn. 12. 5. 1949 r. (Dz. U. R. P. nr 29, poz. 212) zarządza ogłoszenie 12 wykazu przedsiębiorstw podlegających na podstawie art. 3 ustawy z dn. 3. 1. 1946 r. (Dz. U. R. P. nr 3, poz. 17) przejęciu na własność Państwa.

Przedsiębiorstwa objęte tym wykazem podlegają przejęciu na własność Państwa w całości wraz z nieruchomością i ruchomym majątkiem i wszelkimi prawami.

Niedokładności w określeniu nazwy lub przedmiotu przedsiębiorstw, wymienionych w tym wykazie nie mają znaczenia, jeżeli z całości ogłoszenia wynika, o jakie przedsiębiorstwo chodzi.

Spółdzielnie albo związki spółdzielni mogą zgłosić do Głównej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Warszawie (gmach przy Placu 3-ch Krzyży nr 5, pokój nr 472) swoje prawa do przedsiębiorstw, objętych wykazem, a właściciele tych przedsiębiorstw mogą zgłosić do tej samej Komisji zarzuty, że przedsiębiorstwo nie podlega przejęciu na własność Państwa. W imieniu instytucji, które w związku z wojną rozpoczętą w dn. 1. 9. 1939 r. zostały rozwiązane i utraciły faktyczną możliwość działania, mogą zgłaszać ich prawa Prezydium Wojewódzkich Rad Narodowych a w imieniu spółdzielni — Centralny Związek Spółdzielczy.

Prawa lub zarzuty winny być zgłoszone w 30-dniowym terminie od daty ogłoszenia wykazu i poparte w miarę potrzeby dowodami.

Uprawnienia przysługujące na podstawie wymienionego rozporządzenia Rady Ministrów z 30. 1. 1947 r. w brzmieniu rozporządzenia Rady Ministrów z dn. 12. 5. 1949 r. właścicielowi przedsiębiorstwa, przysługują w razie jego nieobecności krewnym w linii prostej (zstępnym i wstępnym również dzieciom nieślubnym) rodzeństwu, dzieciom rodzeństwa, małżonkowi, osobom sprawującym zarząd przedsiębiorstwa nieobecnego właściciela oraz udziałowcom i akcjonariuszom spółek handlowych.

**Zastępca Przewodniczącego Głównej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw: Dr J. Topiński**

Załącznik do zarządzenia Przewodniczącego Głównej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Warszawie z dn. 28. 2. 1951 r.

Wykaz nr 12.

L.p. Nazwa i siedziba przedsiębiorstwa, Przedmiot, Właściciel: —

1. Wytwórnia Ostrzy do Golenia i WYROBÓW STAŁYCH „Polonus-Zawisza“ — w Łodzi ul. Więckowskiego nr 43/45, produkcja zyletek do golenia: Zawisza Zygmunt, Suszyński Franciszek, Zawisza Stanisław.

**Zastępca Przewodniczącego Głównej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw: Dr J. Topiński**

## OKÓLNIK PREZYDIUM RADY NARODOWEJ 60.

Okólnik nr 13.

**Dotyczy: Czynności prawnych opartych na prawie cywilnym.**

Stosownie do wyjaśnień, udzielonych przez Prezydium Rady Ministrów, Zespół II w pismach z dn. 20. 1. 1951 r. nr 04/166/51 i z dn. 15. 3. 1951 r. nr Og/5a/858/51 — Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi podaje następujące zasady, dotyczące czynności prawnych, opartych na prawie cywilnym.

1. Z chwilą wejścia w życie ustawy z dn. 20. 3. 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej stał się nieaktualny podział kompetencji w sprawach gospodarczych pomiędzy radą narodową, a jej prezydium, ustalony w przepisach, dotyczących b. samorządu terytorialnego.

Stosownie do art. 16 ust. 2 pkt. 2) powołanej ustawy z dn. 20. 3. 1950 r. prezydium rady narodowej realizuje całokształt działalności gospodarczej w ramach obowiązujących budżetów i planów gospodarczych. Do zakresu działania prezydium rady narodowej należy więc obecnie podejmowanie decyzji co do wszelkich czynności prawnych, opartych na prawie cywilnym, a dotyczących majątku, znajdującego się we władaniu rady narodowej.

Między innymi prezydium rady narodowej jest także uprawnione do oddania w najem nieruchomości na okres ponad 6 lat. Powołanie się na art. 43 ustawy samorządowej z dn. 23. 3. 1933 r., że zawarcie powyższego zobowiązania wymaga uchwały rady narodowej jest nietrafne i sprzeczne z przepisami ustawy o terenowych organach jednolitej władzy państwowej.

2. Przeszły być aktualne z chwilą wejścia w życie ustawy z dn. 20. 3. 1950 r. i utraciły moc obowiązującą również przepisy ustawy samorządowej o podpisywaniu dokumentów, przez które Gmina zaciąga zobowiązania (art. 46), oraz przepisy dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. (Dz. U. R. P. nr 14, poz. 74), przewidujące zatwierdzanie uchwał rad narodowych. Wskazanie osoby lub osób, uprawnionych do złożenia oświadczenia woli w imieniu prezydium rady narodowej, oraz podpisania stosownych dokumentów powinno nastąpić w tej uchwale prezydium rady narodowej, która zawiera decyzję co do sporządzenia czynności prawnej, opartej na prawie cywilnym.

Po dniu wydania ustawy o terenowych organach jednolitej władzy państwowej tj. po 13. 4. 1950 r. prezydium rad narodowych obowiązane są uzyskać zatwierdzenie bądź zgodę na zawarcie umowy najmu lub dzierżawy tylko w przypadkach:

a) gdy tego wymagają przepisy, wydane po wejściu w życie ustawy z dnia 20. 3. 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej, albo

b) gdy tego wymagają przepisy, chociażby wydane przed 13. 4. 1950 r., ale dotyczące wszystkich władz, urzędów i instytucji państwowych. Przepisy tego rodzaju, jako niezwiązane wyłącznie z b. związkami samorządu terytorialnego są aktualne nadal i po zniesieniu tych związków.

3. Wszelkie dyspozycje majątkowe, oparte na prawie cywilnym, muszą się mieścić w ramach obowiązujących budżetów i planów gospodarczych. W szczególności należy zwrócić uwagę, że sprzedaż nieruchomości b. samorządu terytorialnego osobom prywatnym może mieć miejsce tylko w oparciu o przepisy, normujące zbywanie nieruchomości, stanowiących własność Skarbu Państwa.

Przy zawieraniu umów dzierżawnych pamiętać należy o normach czynszów, ustalonych przez Ministerstwo Gospodarki Komunalnej.

Łódź, dnia 7 kwietnia 1951 r.

Za Prezydium Rady Narodowej: **Marian Minor**  
Przewodniczący Prezydium

Otrzymują: Grupy A, B, C.

## OGŁOSZENIE O SPORZADZENIU PROTOKÓŁÓW ZDAWCZO-ODBIORCZYCH

61.

### OGŁOSZENIE

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dn. 30. 1. 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. nr 16, poz. 62) oraz zarządzeń Ministra Przemysłu Lekkiego z dn. 30. 4. i 30. 6. 1950 r. oraz z dn. 14. 2. 1951 r.

I. Zakłady Wytwórcze Transformatorów i Urządzeń Termotechnicznych — Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione, Łódź, Kopernika 56/58 ogłaszają, że dn. 30. 4. 1951 r. o godz. 10 w Łodzi przy ul. Rudzkiej 6 (w lokalu przejmowanego przedsiębiorstwa) zostanie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy przedsiębiorstwa J. Weisig, Łódź, Ruda Pab. ul. Rudzka 6 (daw. Piłsudskiego) budowa wozów.

II. Wytwórnie Sprzętu Mechanicznego — Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione, Łódź, ul. Kilińskiego 222 ogłaszają, że dn. 15. 5. 1951 r. o godz. 12 w siedzibie zarządu wyżej wymienionych Wytwórni zostanie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy przedsiębiorstwa: Karol Kuster i Ska — Stacja Obsługi Samochodowej, Łódź, ul. Piotrkowska 183.

III. Zakłady Wytwórcze Aparatów Telefonicznych — Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione, ul. Skrzywana 9 ogłaszają, że dn. 15. 6. 1951 r. o godz. 12 w Łodzi przy ul. Mochnackiego 11/13 (w lokalu przejmowanego przedsiębiorstwa) zostanie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy przedsiębiorstwa: Występ Juliusz — Werkstatt für Feinmechanik (przedsiębiorstwo z zakresu mechaniki precyzyjnej), Łódź, ul. Mochnackiego 11/13.

Wzywa się właścicieli powyższych przedsiębiorstw oraz Właścicieli składników majątkowych, znajdujących się w powyższych przedsiębiorstwach, do stawienia się w czasie i miejscu wyznaczonym do sporządzenia protokółów zdawczo-odbiorczych.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokółów.

## KOMUNIKAT PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

62.

### KOMUNIKAT

w sprawie powołania Samodzielnego Oddziału Podatków Wiejskich w Łodzi.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi uchwałą swą nr 25/51/239 z dn. 7. 4. 1951 r. postanowiło:

1. powołać Samodzielny Oddział Podatków Wiejskich w Łodzi zamiast dotychczasowego Referatu Podatków Wiejskich w Oddziale Podatków Miejskich Wydziału Finansowego;

2. powołać — jako I instancję — Samodzielny Referat Podatków Wiejskich który przejmie załatwiane dotychczas przez 2 Oddział Wydziału Finansowego sprawy podatku gruntowego oraz od wzbogacenia wojennego gospodarstw rolnych, znajdujących się na terenie m. Łodzi.

## KOMUNIKAT DYREKCJI OKRĘGOWEJ POCZT I TELEKOMUNIKACJI

63.

### KOMUNIKAT

Dyrekcja Okręgowa Poczty i Telekomunikacji w Łodzi podaje do wiadomości, że z dniem 1. 4. 1951 r. został uruchomiony w Łodzi przy ul. Centralnej 63 urząd pocztowy Łódź 23.

Godziny urzędowe: w dni powszednie — od godz. 8 do 15, w niedziele i święta — od godz. 9 do 11.

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi, ul. Piotrkowska 104, telefon 280-40, wewn. 77  
Konto: Narodowy Bank Polski — Oddział II, Łódź, ul. Piotrkowska 74, konto nr 422/617 — Rozdz. 13, tyt. 1, par. 8.

Prenumerata wynosi: rocznie — zł 45.—, półrocznie — zł 24.—

**Cena zł 2.40**

Sprzedż pojedynczych egzemplarzy odbywa się w Miejskim Ośrodku Informacji, Łódź, ul. Piotrkowska 104a.

Druk Z. L. Ł. — zam. 640-III-51 r.

9. 4. — 20. 4. 1951 r. Nakł. 595 egz. D-2-12325

ODBIORCA: Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.